

Ersatzteile zum Nachbestellen • Order nos for various spare parts • Les références des pièces de rechange • Pezzi di ricambio • Onderdelen

134474 Puffer /
Buffer / Plateau de tampon

134471 Drehgestellblende /
Bogie frame / Bogie

130090 Kupplung /
Coupling / L'attelage

Roco

37636 A,B,C

Bitte bewahren Sie die Verpackung des Wagens sorgfältig auf. Beim Abstellen des Wagens bietet sie Ihrem Modell den besten Schutz. Ein mit den beigelegten Zurüstteilen aufgerüsteter Wagen paßt nur bedingt wieder in die Originalverpackung hinein, da diese aus Gründen der Transportsicherung sehr eng sein muß. Es empfiehlt sich, die Originalverpackung an gewissen Stellen mit einem scharfen Messer auszuscheiden. Kleinere Teile des Modells, wie z.B. Puffer, sind wegen Detailtreue als aufgerüstete Steckteile ausgeführt und sind daher mit dem Grundkörper nicht ganz fest verbunden. Beim selbstverschuldeten Verlust möchten Sie bitte ein solches Teil neu bestellen. (In diesem Fall können Sie diese Teile auf dem Ersatzteilweg nachbestellen, eine Reklamation kann nicht geltend gemacht werden.) • Don't throw your box in the dustbin. If your model is not in use this box will keep it safe. If kits are mounted on a wagon it will be slightly tight when placing it in the original box. This guarantees safe transport. It is therefore recommended to cut out certain parts of the original box. To keep the model like the original, smaller parts (e.g. buffers) had been manufactured separately from the body and are not tightly fixed on it. Therefore they probably can get lost. In this case you certainly may reorder them but a complaint would not be acceptable. • Veuillez conserver ce mode d'emploi ainsi que l'emballage en vue d'un futur emploi. L'emballage se prête particulièrement bien pour stocker et protéger votre modèle lorsqu'il n'est pas en service. • Un wagon entièrement équipé de ses pièces de finition ne rentre plus dans son emballage qu'après avoir dégagé la place nécessaire à l'aide d'un couteau fin et bien guisé aux endroits où sont montés ces pièces. La stabilité et la sécurité de l'emballage lors du transport du modèle de l'usine à votre détaillant (ou même à vous) impose une réduction au stricte minimum de toute place découpée et non utilisée, raison pour laquelle ces coupes ne peuvent malheureusement pas être aménagées déjà en usine. • Quelques petites pièces de finition (des tampons p. e.) ne sont pas moulées d'un seul bloc avec leurs bases, mais séparément rapportées en vue d'une réalisation plus détaillée. Cela implique le risque de perte de ces composants. Dans ce cas, vous pouvez commander ces pièces aux S.A.V. ROCO; nous ne pouvons cependant pas donner suite à une réclamation éventuelle à cause de ces pièces perdues. • Heeft u uw model voorzien van alle instekedeeltjes, dan past deze niet meer precies in de doos. Na voorzichtig passen snijdt u met een scherp mes eerst enige stukjes uit deze doos en u heeft de beste bescherming voor uw kostbare model bereikt.

Bitte diese Beschreibung zum späteren Gebrauch aufbewahren! • Please retain these instructions for further reference! • Pièce de bien vouloir con- server ce mode d'emploi en vue d'une future utilisation! • Conservate queste istruzioni per un futuro utilizzo! • Deze handleiding altijd bewaren.

Achtung! Bei unsachgemäßem Gebrauch besteht Verletzungs-
gefahr durch funktionsbedingte scharfe Kanten und Spitzen •
Attention! At an incorrect use there exists danger of hurting
because of cutting edges and tips • **Attention!** Il y a danger de
blessure à un emploi incorrect à cause des aiguilles et arêtes vives! •
Voorzichtig! Bij ondoelmatig gebruik bestaat verwondingsgevaar
door scherpe zijkanalen en uitsteeksels! • **Attenzione!** Un inap-
propriato uso comporta pericolo di ferimenti attraverso punte e
spigoli taglienti! • **Atencion!** Un empleo incorrecto puede causar
causar heridas debido a las puntas y aristas agudas! • **Atencao!** Por
utilizacao incorrecta existe o perigo de estragos, em virtude de cortes
nas abas e nas pontas! • **Bemaerk!** Ved ukorrekt brug kan de
funktionsbetingede skarpe kanter og spidser forvolde skade! •
Προσοχή! Η ακατάλληλη χρήση εγκλείει κινδύνους μικροτ
ραυματισμών, εξαιτίας κοπτερών ακμών και προεξοχών.

Änderungen von Konstruktion und Ausführung vorbehalten! • We
reserve the right to change the construction and design! • Nous nous
réservons le droit de modifier la construction et le dessin! • Ci
riserviamo il diritto di variare la costruzione e il design! •
Verandering van model en constructie voorbehouden.

CZ/SK - Návod na montáž stavebnice: Před stavbou pečlivě prostu-
dujte příložený návod s vyobrazením. Jednotlivé díly oddělte od líčích
rámečku a začistěte modelářským nožem nebo pilníkem. Díly rozřídíte
dle vyobrazení a postupně slepujte podle pořadí jednotlivých
stavebních kroků. K lepení používejte lepidla určená pro plastikové
stavebnice.

Roco

Modelleisenbahn GmbH

A-5101 Bergheim
Plainbachstraße 4
Tel.: +43 (0)5 7626



8037636-920 IX/16



Roco Öl
Art.-Nr. 10906

Ca. alle 30 Betriebsstunden! • I.e. after
it has been in operation for 30 hours! •
Environ tous les 30 heures
d'exploitation! • Na elke 30 diensturen!